



# THE FARRELITE

Vol. 2 No. 12

CHESHIRE, CONNECTICUT

December, 1963

## TOOL DEPARTMENT — FROM DRAWINGS TO PRODUCTION BEFORE SHIPMENT



**Farrelite Ralph W. O'Loskey starts a No. 5 Progressive header to test its tools designed to make automotive anchor pins.**

The culmination of design, engineering and manufacturing — the proof of the pudding, so to speak, occurs daily in our Tool Department, headed by Farrelite Anthony M. Putetti. Here every new Waterbury Farrel product in our Heading and Press Machinery lines is thoroughly checked and run with tools before shipment to make certain that each customer receives the best operating machine tool possible to most economically manufacture his product.

Tony's men have an attitude, a pride of craftsmanship that is just as important when tooling a standard machine making a simple part (though admittedly not as challenging) as when tooling a more sophisticated machine to produce a special complex part. To a customer making only standard fasteners, it's just as important to have his new fifth Toggle Header running properly as it is to a customer making complex parts on a Raycarl Header. It is not unusual to find about 16 special tooling

jobs, and many more "standard" jobs in progress at the department at any given time.

The ability to tool our machines, particularly in today's market, is most important as a means of increasing sales. Many customers will buy a machine only if we are able to successfully tool his part for him. When our field sales people develop an interest on the part of one of our customers, the inquiry is referred to the home office. The application sales engineers, in meeting with the Tool Department, confer and decide whether we can successfully complete the tooling as required. If our sales people in the field are given a green light, it is then up to them to get the customer's purchase order.

Once the order is received, the Tool Department makes the engineering study and prepares drawings, from which the actual tools are made. New Tool Department members Harry R. Lange, John Rhodes, and James F. Braden are

responsible for the preparation of the drawings.

Edward J. O'Bar has been assigned to the department on a temporary basis.

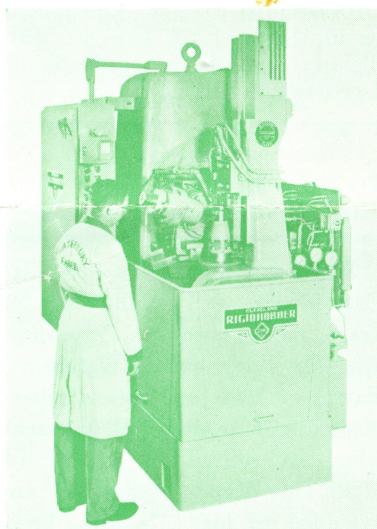
The addition of this operation to the department enables all Farrelites connected with tooling to be much closer to each customer application, from drawings to finished tools, within one department. Working from these drawings, toolmakers transform the

specifications into reality, a finished set of tools to produce the customer's part. Raw material for punches and dies is received at the department in the form of cylindrical stock ordered slightly longer and larger in diameter than necessary for the finished tool. The stock is usually special high carbon, high chrome steel. It is first machined on lathes, millers, drillers and jig bore machines, and then sent to the heat treating de-

(continued on page 2)



## NEW SINGLE SPINDLE RIGIDHOBBER INTRODUCED TO THE TRADE



**This new Cleveland Single Spindle Rigidhobber, being inspected by Farrelite John W. Deet, cuts**

teeth in a large variety of gears and splines. It combines many cost reducing improvements, including faster job changeover and accessibility, while retaining the outstanding features of the older model. The new features plus a continuous automatic shifting hob head which mathematically schedules the hob's entire surface from end to end and tooth to tooth for complete and uniform hob usage: a sine bar for immediate correction of lead and closed circuit configuration for rigidity — all add up to the most advanced hobbing techniques in one compact machine.

Here is another example of Waterbury Farrel's continued research and product improvement to help sell our machinery to a satisfied customer.





# THE FARRELITE

Published monthly by and for the employees of

## WATERBURY FARREL

A **Textron** COMPANY CHESHIRE, CONNECTICUT

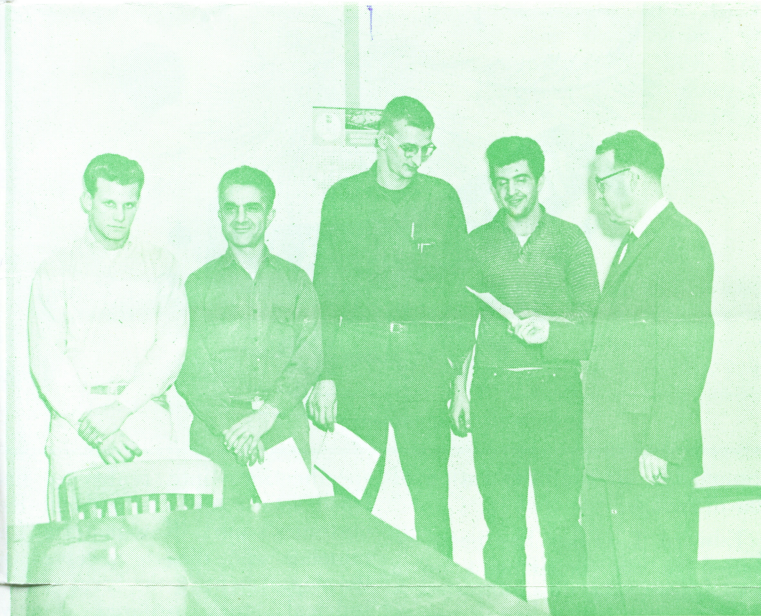
Associate Editor ..... J. M. Millerick

Associate Editor ..... A. J. Pope, Jr.

Vol. 2 No. 12

DECEMBER, 1963

## FARRELITES IN THE NEWS



Our congratulations to five Farrelites who completed their 3,000 hour training programs this month. Four are seen in the above photo receiving their certificates from Joe Millerick. **BRUCE A. SAVICKAS**, left, received his certificate for a Grinder. Bruce is a graduate of Crosby High and lives in Waterbury. He became a Farrelite in September, 1962. **ALBERT A. LITRO** holds a certificate for an Assembler Erector. Al joined Waterbury Farrel in May, 1962, lives in Wolcott and is a graduate of Leavenworth High.

**WILLIAM J. ARNAUCKAS** received his certificate for an Assembler Erector. Bill hails from Waterbury, became a Farrelite in May of 1962, and attended Kaynor Tech. **CHARLES L. GUERTERA** now has a certificate for an Assembler Erector. Charlie attended Kaynor Tech, lives in Waterbury and became a Farrelite in May, 1962. **LEWIS J. ZAZA** also received his certificate for an Assembler Erector. Lou joined us in March, 1962, lives in Middlebury and is a graduate of Leavenworth High.

### BUY — SELL — SWAP

#### For Sale

39 Oldsmobile Engine, \$25.00—  
Contact Louis Marino, 753-1919

Space heater in very good condition 3'6" high 2'2" wide—only \$40.00. Call 755-3717

Glenwood oil and gas stove, white and in very good condition—only \$20.00. Call 755-3717

2 Maroon rugs and 2 mats. Best offer. Call 755-3717

3 oil drums—best offer. Call 755-3717

### Wanted

Trailer to haul stock car.—  
Contact Louis Marino, 753-1919

We regret to advise that Mr. Carl Reder, a Farrelite for 50 years, passed away on November 7th. Mr. Reder joined Waterbury Farrel in 1906 and was a supervisor in our Assembly Department when he retired in August of 1956. Our deepest sympathies are extended to his wife Mrs. Lena Reder, his daughter, Mrs. John Satula and his son, Mr. Rodney Reder.

DEAR FARRELITE:

*It is regrettable that our country preparing for the celebration of Christ's birthday is also mourning the tragic death of our nation's former President.*

*There are many serious problems and differences in the world and in our country. Undoubtedly these differences contributed to the horrible, embarrassing deed which was performed.*

*Under these circumstances, there is very little joy this Christmas but, perhaps, the sadness can be transcended with the thought that Jesus Christ taught a faith that brotherly love among all people is the only way to Peace on Earth and Good Will Among Men.*

*May you and your family enjoy a Merry Christmas with the hope that the New Year may bring Peace and Happiness to all people.*

Sincerely,

### TOOL DEPT.—(continued)

partment for hardening. Once hardened, internal and external grinding and lapping operations are performed. The related finished tools are then assembled to make certain each die and punch fits its holder, each knockout fits its die, etc. The latest scientific equipment is employed to check the tools, as well as parts, such as our comparator which checks contours and configurations against the original drawings, a special industrial microscope, seen in the accompanying photo, and an electrical measuring instrument to measure flatness to within .0001 of an inch. A casting machine actually makes a lead part in the finished tools in order that the "finished part or operation" in lead form can be checked against the drawing.

Only after these inspections, checks and double checks — are the tools ready to be fitted to the header. Once satisfied that the tools are properly fitted, the machine is operated without wire, and then run with raw material to

make actual customer parts. The finished parts are then minutely examined and compared to the drawings. The customer is invited to visit our plant to see his machine in operation and inspect finished parts made during a production run. With customer satisfaction assured, the machine is moved to our shipping department.

Farrelite Thomas H. Shields is Tony's assistant, in charge of tool building and testing. The other members of the department include Vince Castaldi, Nick Clemente, Bob Fallon, Tullio Ferrari, Herb Garms, Al Keyser, Hank Larson, Gus Lavigne, Ralph O'Loskey, Vic Poplis, Bill Solocius, Vince Solomita, Hoagy Swenhall, and Bob Wallin.

The Tool Department plays a vital role in the lives of all Farrelites, for it is here that our customer's heading and press applications "come to life", and our pay envelopes depend upon our customers' successful production of end products made on Waterbury Farrel machines.



## TOOL DEPT—(continued)



William F. Solocius examines a finished part under a special industrial toolmaker's microscope.

## SHOP TALK

### FIRST SHIFT

#### BAYS 3 & 4

#### MACHINING—EAST

by Joseph DeLeo

These four people will certainly have no trouble in remembering the recent births of their newcomers. Mr. and Mrs. Gus Kochis were blessed with a baby girl November 22, 1963 and Mr. and Mrs. Richard Bzenas were also blessed with a baby girl on the 25th of November. This reporter, together with millions of others throughout the world, will never forget the above mentioned dates.

Recently George York took the second week of his vacation. It rained for seven days. Upon returning he gave the boys an account of his hunting. According to George there were plenty of rabbits and partridge, but one thing went wrong: he did not mention any ducks.

As Vice President of the Veterans Association your reporter would like to take this time to express the wonderful gesture of our V.A. President, Fred Macary, in urging the Veterans to attend church in memorium of our beloved President, Mr. John Fitzgerald Kennedy.

#### BAYS 5 & 6 MACHINING

by Bob Sinkewicz

Dept. 45 is going to lose a real great guy and a good worker as of November 22. Roy Kellas is going to move to California. All of us from Waterbury Farrel wish you

all the luck in the world, Roy. We hate to see you go.

Everything must be coming out okay for Dom Ponzillo. He was caught with a smile on his face the other day. Keep smiling, Dom.

Al Mazaika is back from his vacation. He went to St. Thomas and he said he had a wonderful time.

Our boy George is now a land owner. I guess he plans to make a bigger family to fit in the new house he bought. Hope you have good luck with it, George.

Ray Richards is really looking good the past couple of weeks. His eyes are wide open. I guess he is getting all the sleep he wants now!

Everyone from the Grinding Department wants to wish everyone a Merry Christmas and a Happy New Year.

#### BAYS 1 & 2

#### ASSEMBLY & SHIPPING

by C. Schoonmaker

### To The Memory Of John F. Kennedy

by G. R. Guerrera

John F. Kennedy to Me  
I will always keep in memory  
A kinder man, we've never met  
One who will be, so hard to forget  
He tried to help the world in all  
its strife  
and for all of this, they took his  
life

and to the crying, masses—  
of People, like you and me  
I humbly ask you,

Don't Forget,

"Mr. John F. Kennedy".

I think we all felt much the same way, George. I don't believe there

is anyone who wasn't touched by his greatness and feeling for all the people, rich or poor.

Thanksgiving will have come and gone when this paper is printed.

We had a couple of turkey winners in the first Bay. They are Warren Andersen and Louis Marino, Jr. This is one time they got the bird and didn't complain.

Ray Wickwire and Ernie Smith spent the holiday in Pennsylvania.

Willy Derouin was on vacation the week of December 7. He visited some relatives in Maine. What, no deer meat, Willy?

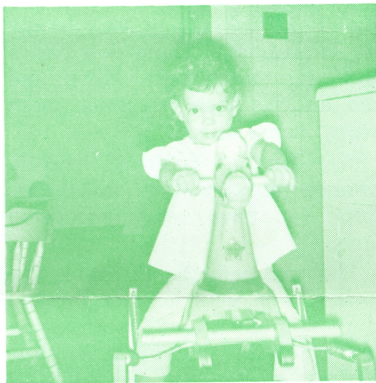
Good luck to Mike DeVito who has just bought a new home.

Ro Tuman took a holiday vacation. It felt a lot more like work. His wife, Dot, had him painting and laying inlaid on the floor.

#### BAYS 3, 4, & 5

#### ASSEMBLY

by Robert J. Pearson



Cynthia Pestretto—2 years old

This is Sam Pestretto's daughter preparing to keep mother company indoors for the winter.

We wish to thank Sebastiano Botte for his work in connection with the Ray Russell Fund. Thanks to the Personnel Department for their permission to do so. We would also like to thank Ro Fiorucci and Ralph Treadwell who did the collecting. Sebastiano and the above named men really hit it fast and with system and came up with \$306.00. Many thanks to everyone who contributed and thanks again to Sebastiano for starting it.

Good luck to Ray Poplis. He is getting married November 30, 1963 and will honeymoon in Florida. Good luck to your future bride Miss Hungo. We know that you will both be very happy together. The happiest days of your life are ahead.

Bob Fallon has bought himself a new '63 Rambler. Happy motoring, Bob.

Billy Solocius has been busy selling war bonds the past week: a job very important to our coun-

try. We wish that there were more salesmen of that type around to really push them.

We are happy to have Dick Metro in the Eyelet Dept. on the #1510 machine. Hope you stay with us, Dick.

#### BAY 6 ASSEMBLY

by Don Blaser

A belated congratulations to Mr. and Mrs. Frank Dascenza on the birth of their son Stephen. He was born on October 18th in St. Mary's hospital weighing in at 8 lbs. 4 oz. This makes three for Frank and they are all boys. Frank has been on the road lately and we don't see him too often.

Chet Salmon, "Inspection Dept.", has his family settled in their new home on Old Waterbury Road in Cheshire. Welcome to the home owners association, Chet.

Bob Reitz and family are anxiously awaiting this coming holiday season because their son Larry who is in his Junior year at Bethany College in Bethany, West Virginia will be home for the holidays. Larry is studying Chemistry.

We are all glad to see Art Snyder back from his vacation in Florida. He is sporting a real nice tan and sporting some pretty long "fish" stories. I'll have to get together with Art and bring you a few of his adventures.

The Cleveland Hobbing Division Bowling League is in full swing. John Gravit holds the individual high game with 247, and the individual high series with 599. Following John in the individual high game are Frank Smole, Sr. 245 and Don Wilson 235. In individual high series are Bob Reitz 582 and Hal Bateman 579. The first place Engineering Dept. is about 9 games ahead of the office and Hydraulic Dept. which are tied for second place.

The last holiday of the season is upon us again, and I would like to wish everyone a very Merry Christmas, and start off the year right with a Happy New Year.

#### MAINTENANCE AND RECEIVING

by Art Laliberte

We are glad to hear that Bob Northway has purchased a new stationwagon and wish him loads of luck with it. This, however, does not mean we intend to buy gas for him. We will caution him that big Buicks use more gas than small Fords and sometimes it is advisable to check and make sure that he has gas. Art will ride in it but he said he will not push it.



**SHOP TALK—(continued)**

Joe Beaudoin has returned from his annual vacation hunting in the Maine woods. When asked how his luck was, he said that the cards just didn't come his way. If you ask him what he caught, he says "a bad cold". Just what do you hunt, Joe?

We'll let you know how the Maintenance Christmas Party headed by Joe McKenna turned out in the next issue.

**FLASH:** Eddy the Painter's set back team has finally won a game. Regan explained that if he didn't let them win at least one game every so often, they would quit playing.

Joe Beaudoin can't figure out why they lose all the time. He says he always has three or four trumps left after every hand.

**SECOND SHIFT****SHOP TALK BRIEFS**

by James Murphy

We are all deeply grieved over the tragic death of President Kennedy. Many of us of all faiths attended memorial services over that terrible weekend. We all hope and pray that his wisdom and courage will be passed on to our new President.

Many Farrelites, especially former employees of Plant "B", were saddened when two retired employees passed away. Tom Bohan and Art Fredette. Art was the father-in-law of Horace Northway of the Milling Department. Their families have our deepest sympathies. Also, the family of Bob McMahon on the death of his mother-in-law.

We see Ronnie Rivard is back on the night shift. Welcome back, Ronnie.

The A.O.H. grand opening of their new clubroom was a gala affair attended by many Farrelites including Bob Johnson and Ray Lent.

Jack O'Keefe and Ronnie Rivard were two of the lucky people to win turkeys at the Aid Raffle November 23. Jack's son John was married that day, so we hope it was a big turkey since Jack's family has increased.

Many Farrelites will return to Cleveland, Ohio and Ridgeway, Pennsylvania over the holidays to come.

See you all again next month.

Here's wishing a Merry Christmas and a Happy New Year to all Farrelites and their loved ones.



Here is Stanley Slogeris of our Planing Department with an 8 point buck deer which he shot in Vermont on November 23rd. The deer weighed in at 175 pounds. The photo was taken by Farrelite Alan Sandt.

**SALES**

by Helen Diorio

We would like to wish Mr. and Mrs. Leo J. Ayotte a very happy 7th anniversary. Hope you had a very nice anniversary, Marie and Leo, and we wish you many more happy years ahead.

Mr. Jim Fox returned recently from a hunting trip in Maine. Hope you have better luck next time.

JET just came back from a trip to Bermuda with a beautiful tan. Hope you had a nice time relaxing in the sun and playing golf while the rest of us were working SO HARD here in the office.

Vinnie Sciuillo is in Europe on a business trip now. Don Schurman is also in Europe. They are on a concentrated sales trip introducing our Raycarl header.

Dick Tracy and his wife are on a vacation in Florida. Hope you are enjoying the beautiful Florida weather while we are freezing up here.

Selina Shea will be leaving for Florida on December 20th for a vacation. What's the matter, Selina, the snow too much for you?

George Grandell moved into his new home. Good luck, George, with your new house.

Bill Nicolay spent his vacation in Detroit. Hope you had a nice time.

Al Caporaso is back from a vacation taken around the Thanksgiving holiday. Hope you enjoyed your vacation, Al. Just think, it's just another year until vacation again!

Bill Stiller has a new car, a 1964 Chevrolet Impala. Getting pretty fancy aren't you, Bill?

George Backman also has a new car, a 1964 black Plymouth Fury.

**WATERBURY FARREL**  
A Textron COMPANY  
CHESHIRE, CONNECTICUT



BULK RATE

U. S. POSTAGE  
**PAID**

Waterbury, Conn.  
Permit No. 26

3021 RAYMOND V. POPLIS

P. O. BOX 109 FROST RIDGE RD  
OAKVILLE, CONN.

**RETURN REQUESTED**

We wish you lots of luck with it.

We would like to wish a happy birthday to Ted Mason and Don Schurman.

**ENGINEERING**

by Judy Turmel

Terry Coyle has recently purchased a 1963 blue Valiant. I hope it came equipped with snow tires.

Middlebury has regained one of its former residents. Dick Dews and family have recently moved to Steinman Avenue.

Waterbury Farrel is about to lose one of its most distinguished bachelors. On December 28th, John McMurray will take as his bride, Miss Susanah Nickels of Boston. Congratulations to you both.

**SPORTS**

by Janet Bell — J. J. Yesulaitis

**WOMEN'S BOWLING**

At this writing there is a three way tie for high average in the Girls' League and it is a close race all the way. Topping the league with 146 averages are Mary Ann Griffin, Pat O'Connor and Judy Turmel (Note: We should mention that Mary Ann is a few pins out in front). Next comes Janet Bell with 141 and Flo Archambault with 140.

Judy Turmel still holds High Single with 206. However, High Three has now changed hands and is held by Mary Ann Griffin who shot games of 171, 147 and 189 to arrive at a new high three total of 507.

In the spotlight this month we have Judy Pierson who recently rolled a 202 game coming close to high single and Irene Lamy, who has a 111 average, rolled a 194 game — nice bowling, girls, keep up the good work.

For team standings we find Flo Archambault's team consisting of Marie Ayotte, Shirley Trepanier, Judy Pierson and Betty Lane in first place with a 12-6 record. They are followed by Judy Turmel and Helen Diorio with 10-8 each and Janet Bell and Alvira Bartush

with a 9-9 record. Last but not least we find Shirley Mercier (President of our league) with her team and a 4-14 record.

With the new spot the girls are using, these team standings should change a great deal and make it a better league all around. With the many drop-outs the officers and captains decided it is necessary to now bowl with a spot to make it fair for all.

**MEN'S BOWLING**

As of November 27, Metro is leading the league in Class A with an average of 174.26. H. Schlender is tops in Class B with 168.35 and Tom Doolan is leading Class C with a 156.15 average.

No news at this writing just when the touch football challenge by the Raycarl Softball Team will be accepted and when the game will be played is not known. We are all looking forward to this yearend classic.

Pete Boccardi had a 569 for 3 games and a 224 for one game. Nice bowling, Pete.

The standing shows that between first and fourth place there is only one game difference. Really a tight race in the league.